

(1)

Au sujet de la création de toute chose par couples

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين

Le personnage à droite est un apostat¹ autoproclamé, plein de suffisance, qui produit des critiques superficielles de l'Islām, du Qur'ān et du Prophète (ﷺ) en échange du soutien financier de son public avide de plaisirs, à hauteur de milliers par mois — un prix misérable pour proférer des mensonges, à la manière d'une prostituée qui vend son corps, sa dignité et son honneur à un prix misérable pour le plaisir de quiconque paie.

La tactique consiste à **débiter en rafale** une longue liste d'ambiguïtés afin que, prises ensemble, elles paraissent très lourdes, et à rendre difficile la réponse à chacune d'elles, car la plupart des gens n'auront pas la patience d'écouter l'explication de chacune, et la plupart des gens n'ont pas les moyens (les outils et les ressources) de vérifier les affirmations avancées. Avec cela à l'esprit, nous allons donc choisir un ensemble de ces ambiguïtés et, à travers elles, établir que cet individu est **un menteur rancunier**.

L'ambiguïté :

L'apostat a intitulé son ambiguïté ainsi :

**1. "And of all things We created two mates."
(Quran 51:49)**

Traduction : 1. « Et de toutes choses Nous avons créé deux conjoints. » (Coran 51:49)

Puis l'apostat autoproclamé a déclaré : « Laissez-moi continuer et montrer beaucoup de choses qui sont soit complètement fausses, soit même simplement bizarres dans le Qur'ân. Les musulmans font circuler si souvent cette chose-là, qu'Allâh a créé chaque être vivant par couples », et il fait allusion au verset, selon la traduction qu'il a utilisée : « Et de toutes choses Nous avons créé deux conjoints » (51:49). Puis il dit : « Nous savons désormais, au XXI^e siècle, que c'est absolument faux. Il y a suffisamment d'êtres vivants, suffisamment d'animaux qui ne vont pas par couples et qui ne vivent pas non plus en sociétés. Beaucoup d'animaux se reproduisent seuls, donc le Qur'ân a tort ici... »

Réponse à l'apostat

1. Voici le verset en question :

وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ

« Et de toute chose Nous avons créé des couples, afin que vous vous souveniez et tiriez une leçon. » (51:49).

Il faut noter qu'il existe de nombreux versets à ce sujet. Ce verset précis n'est pas limité aux êtres vivants, mais englobe toutes les choses, concrètes et abstraites. Il existe aussi d'autres versets qui parlent des êtres vivants par couples. Cependant, pour comprendre le sens, la portée et la leçon visée derrière tous ces versets — qu'ils soient pris isolément ou ensemble —, il faut saisir le sens du mot « zawj ».

2. Revenons donc aux dictionnaires arabes, tels que *Lisān al-'Arab* d'Ibn Manẓūr (m. 711H), à titre d'exemple, et nous y trouverons le sens de « zawj » : « l'un des deux éléments d'une paire ». Il a dit : « Le contraire de (fard) : seul, solitaire, un. On dit : pair (zawj) ou impair (fard)... Les Arabes appliquent (zawjayn) à deux types différents, comme le noir et le blanc, le sucré et l'acide... Et al-Ḥasan disait au sujet de la parole du Puissant et Majestueux : « **Et de toute chose Nous avons créé des couples** » : « Le ciel est l'un des deux éléments d'une paire, la terre est l'un des deux éléments d'une paire, l'hiver est l'un des deux éléments d'une paire, l'été est l'un des deux éléments d'une paire, la nuit est l'un des deux éléments d'une paire, le jour est l'un des deux éléments d'une paire. »²

3. Une fois ce qui précède clarifié, nous devons noter que ce verset précis n'est pas limité aux êtres vivants, mais englobe la création tout entière, en ce sens que toutes les choses font partie intégrante d'une paire contrastée ou complémentaire d'un point de vue

conceptuel. C'est ainsi que les mufasssirūn ont expliqué ce verset en particulier. Et de là, nous pouvons voir l'erreur de l'apostat, en ce qu'il a cru à tort que « zawjayn » signifie, et signifie uniquement, une paire « mâle » et « femelle ». Cela sort de sa propre poche et de sa propre ignorance.

4. L'Imām al-Ṭabarī (m. 310) rapporte de Mujāhid qu'il a dit : « La mécréance et la foi, le malheur et le bonheur, la guidée et l'égarement, la nuit et le jour, le ciel et la terre, les hommes et les djinns. » Al-Ṭabarī appuie cet avis en disant : « Allāh (تَبَارَكَ وَتَعَالَى) a créé, pour toute chose qu'Il a créée dans Sa création, un second élément qui s'oppose à elle dans son sens. Ainsi, chacun d'eux devient le partenaire de l'autre. Et c'est pour cette raison qu'il est dit [dans le verset] que Nous avons créé des couples. » Al-Ṭabarī poursuit en expliquant que toutes les choses ont des caractéristiques conceptuelles particulières pour lesquelles il existe des opposés dans d'autres choses, qui sont contrastés et complémentaires. Qu'il n'y a rien dans la création qui soit parfait et complet sous tous les rapports, ni unique et sans aucun partenaire (au sens abstrait, conceptuel). En revanche, Allāh est unique, seul et parfait, et ainsi Il contraste avec Sa création, dans laquelle toutes les choses peuvent être mises par paires.

5. L'Imām al-Baghawī (m. 516H) a dit : « [Sa parole] : « Et **de toute chose Nous avons créé des couples** » [signifie] deux types et catégories contrastés, tels que : le ciel et la terre, le soleil et la lune, la nuit et le jour, la terre ferme et la mer, la plaine et la montagne, l'hiver et l'été, les djinns et les hommes, le mâle et la femelle, la lumière et les ténèbres, la foi (īmān) et la mécréance (kufr), le bonheur et le malheur, la vérité et le faux, la douceur et l'amertume. [Sa parole] : « **afin que vous vous souveniez et tiriez une leçon** », afin que vous sachiez que le Créateur des couples est singulier, unique (sans pair et sans égal). »³

6. Al-Qurṭubī (m. 671H) a dit : « C'est-à-dire deux catégories et types différents. Ibn Zayd a dit : « C'est-à-dire le mâle et la femelle, le sucré et l'acide, etc. » C'est-à-dire le mâle et la femelle, le ciel et la terre, le soleil et la lune, la nuit et le jour, la lumière et les ténèbres, la plaine et la montagne, les djinns et les hommes, le bien et le mal, le matin et le soir... et il est dit : afin que vous en veniez à savoir que le Créateur de tous les couples est unique (fard). »

7. Ibn Kathīr (m. 774H) a dit : « C'est-à-dire que toutes les choses créées vont par couples : le ciel et la terre, la nuit et le jour, le soleil et la lune, la terre ferme et la mer, la lumière et les ténèbres, la foi et la mécréance, la mort et la vie, le malheur et le bonheur, le paradis et l'enfer. Jusqu'aux animaux et aux plantes. C'est pour cette raison que Lui, le Très-Haut, a

dit : « **afin que vous vous souveniez et tiriez une leçon** », c'est-à-dire afin que vous sachiez que le Créateur est unique, sans aucun associé. »⁴

8. Quant aux autres versets qui mentionnent « zawjayn » (une paire), certains d'entre eux mentionnent explicitement « mâle » et « femelle » en ce qui concerne les humains (الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى) (53:45, 75:39), et d'autres font référence à des paires en matière de fruits (وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ) (13:3), dont le sens est, comme l'explique al-Baghawī (m. 516H) : « C'est-à-dire deux catégories : le rouge et le vert, le sucré et l'acide. » Et al-Qurtubī (m. 671H) dit de même : « C'est-à-dire deux catégories... il est dit que le sens de zawjayn (une paire) est deux types, comme le sucré et l'acide, l'humide et le sec, le noir et le blanc, le petit et le grand. » Ici donc, « mâle » et « femelle » n'est pas ce qui est visé, car ce n'est pas le sens exclusif du mot « zawj », comme cela est clair pour celui qui connaît la langue des Arabes et du Qur'ān.

Une fois tout ce qui précède clarifié, nous pouvons maintenant traiter une autre ambiguïté débitée par cet apostat rancunier. Il s'agit de l'affirmation selon laquelle tous les êtres vivants ne se reproduisent pas sexuellement, alors comment tout pourrait-il être « deux conjoints », selon la traduction qu'il a utilisée. Premièrement, toutes les traductions du Qur'ān sont limitées et ne peuvent en aucun cas exprimer la profondeur de sens de l'arabe. Ainsi, en tant qu'apostat qui s'appuie sur des traductions pour avancer vos arguments, tout ce que vous faites, c'est vous jeter dans un fossé et inviter les autres à se pencher au-dessus de vous pour rire de votre stupidité. Deuxièmement, selon le sens de 51:49, la reproduction sexuée et la reproduction asexuée forment ensemble une paire contrastée. Ainsi, la puissance d'Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) est telle qu'Il peut programmer la vie biologique pour qu'elle se reproduise de manière sexuée ou asexuée, et ces deux modes forment une paire. Quant à Allāh, Il n'est engendré d'aucune manière que ce soit, par aucune forme de reproduction. Cet argument est donc réfuté lui aussi.

En bref, ce verset parle du fait que toute chose dans la création est l'un des deux éléments d'une paire, sous un certain aspect de sa nature et de sa réalité, de sorte que le seul être qui soit totalement unique, sans être dans une paire, sans aucun associé, est Allāh, le Seigneur et Créateur des mondes. Et au sein de la création, il existe un sous-ensemble, la vie biologique, dans lequel on trouve aussi la notion de paire sous plusieurs angles. D'abord sous l'angle du mâle et de la femelle, puis sous l'angle de la reproduction asexuée et sexuée, et il pourrait y avoir encore d'autres angles à explorer.

Avec tout ce qui précède, si ce clown d'apostat ignorant ne revient pas sur cette erreur, ne rend pas publique une rétractation claire de la même manière qu'il a rendu publique son

ambiguïté bon marché et superficielle, et n'admet pas son ignorance en présentant des excuses, alors tout le monde en viendra à savoir qu'il n'est qu'un menteur de plus, bon marché et rancunier, qui a trouvé dans YouTube et les réseaux sociaux un outil grâce auquel il peut soutirer de l'argent à un public crédule.

Abu 'Iyaaḍ

3 Safar 1440 / 12 octobre 2018 v1.03

Remarque : En général, les apostats sont soit des individus confus qui pensent être sur quelque chose, soit des personnes qui se forgent des motifs émotionnels, financiers ou idéologiques pour quitter l'Islam en raison de mauvais traitements, de mauvaises expériences, etc., puis qui tentent d'intellectualiser et de rationaliser leur décision. Cependant, il y a aussi ceux qui croient avoir de solides motifs intellectuels et qui peuvent être sincères dans cette croyance. Cependant, cette sincérité peut facilement être mise à l'épreuve en dissipant leurs ambiguïtés. Il est important de noter que nous faisons une distinction entre le type d'apostat que nous réfutons dans ces articles — celui qui est actif dans la diffusion de mensonges délibérés et de désinformation, et pour qui la sincérité et la recherche de la vérité ne peuvent être affirmées — et ceux qui sont réellement confus et croient avoir une base rationnelle ou intellectuelle pour ce sur quoi ils sont. Pour de telles personnes, la douceur et la compréhension de leur situation et de leurs circonstances sont sans aucun doute requises. Quant aux propagandistes et aux menteurs délibérés et calculateurs, ils sont traités comme les menteurs doivent être traités.

Notes

1. Il se désigne lui-même comme un « apostat » dans son image de marque et son marketing. ↩

2. *Lisān al-'Arab* (Dār al-Ma'ārif) p. 1885 ↩

3. *Ma'ālim al-Tanzīl* (1409H, Riyāḍ : Dār Ṭayyibah) 7/379. ↩

4. *Tafsīr al-Qur'ān al-Aẓīm* (Dār Ṭayyibah) 7/424. ↩